



Take a breath

**FIL
TR
ATI
ON**

Because there is **NO PLANET B**[®]

Because
nature is important
to us



Inhalt Contenu

04

Unsere Mission
Notre mission

05 Mitarbeiterschutz
*Protection des
collaborateurs*

06 Umweltschutz
*Protection de
l'environnement*

07 Filtration
Filtration

08

Filtration
Filtration

10 FILRATECH
FILRATECH

12 FILTRACHECK
FILTRACHECK

16 FILTRACARE
FILTRACARE

18

Wer ist FILTRACON®
Qui est FILTRACON®

Unsere Mission Notre Mission





Mitarbeiterschutz

Protection des collaborateurs

Luftverschmutzung ist überall – auch in Ihrem Unternehmen. Als Arbeitgeber sind Sie zum Schutz der Gesundheit Ihrer Arbeitnehmer verpflichtet. Schadstoffe, die bei Arbeitsvorgängen freigesetzt werden, breiten sich über die Luft aus und werden von Ihren Mitarbeitern eingeatmet, die einen Grossteil ihrer Zeit am Arbeitsplatz verbringen.

Das Einatmen von verschmutzter und belasteter Luft macht krank – weshalb diverse Vorschriften und Richtlinien anhand von Grenzwerten die biologischen, chemischen und physikalischen Einwirkungen auf den Zustand der Luft regeln.

FILTRACON® überprüft als unabhängiger Partner, ob Ihre Absauganlage die geforderte Leistung erfüllt. So haben Sie Gewissheit, ob die bestehende Installation ihren Zweck erfüllt oder gegebenenfalls den aktuellen oder künftigen Anforderungen angepasst werden muss.

Sollten Sie noch keine Anlage haben, analysieren wir die Gegebenheiten Ihres Unternehmens und empfehlen anhand der gewonnenen Erkenntnisse eine speziell auf Ihr Unternehmen zugeschnittene Lösung.

La pollution de l'air est partout, même dans votre entreprise. En tant qu'employeur vous devez veiller à la protection de la santé de vos employés. Les substances nocives qui sont libérées au cours des procédés se propagent dans l'air et sont respirées par vos collaborateurs qui passent la majeure partie de leur temps au travail.

Inspirer de l'air pollué et encrassé rend malade, c'est pourquoi diverses directives et prescriptions régulent les valeurs limites et l'impact biologique, chimique et physiologique sur l'état de l'air.

FILTRACON® contrôle, en tant que partenaire indépendant, si votre installation d'aspiration répond aux normes. Vous aurez ensuite la certitude que l'installation existante correspond à son objectif ou, le cas échéant, qu'elle doit être adaptée aux exigences actuelles ou futures.

Si vous n'avez pas encore d'installation, nous analysons les circonstances de votre entreprise et recommandons une solution sur mesure à l'aide de résultats d'analyses.





Umweltschutz

Protection de l'environnement



Durch das steigende Umweltbewusstsein der Bevölkerung und die fortschrittlichen Umweltgesetzgebungen ist Umweltschutz ein wichtiger Wirtschaftsfaktor für Unternehmen.

Luftschadstoffe der Industrie verschmutzen die Luft nicht nur in Ihrer Region, sondern haben weitreichende Auswirkungen. Einige Luftverunreinigungen werden in der Atmosphäre und über weite Strecken transportiert.

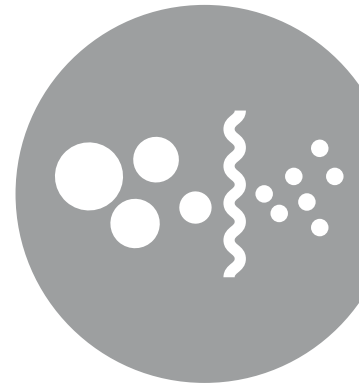
Wir alle haben eine Verpflichtung gegenüber folgenden Generationen, unseren Lebensraum und gute Lebensbedingungen zu erhalten. Wir bei FILTRACON® haben es zu unserer Mission gemacht mit unseren Produkten zu sauberer Luft und dem Schutz der Umwelt beizutragen.

Du fait de la prise de conscience croissante par la population au niveau de la protection de l'environnement et les dispositions légales modernes, les mesures environnementales sont désormais un facteur économique important pour les entreprises.

En plus de polluer l'air de votre région, les polluants atmosphériques ont des conséquences bien plus considérables. Certains polluants sont transportés dans l'atmosphère sur de grandes distances.

Nous avons tous une obligation envers les générations futures de préserver notre habitat et de bonnes conditions de vie. Chez FILTRACON®, notre mission est de contribuer avec nos produits à un air plus propre et à la protection de l'environnement.

Filtration Filtration



Wenn unsere Konkurrenz von Filtration spricht, sprechen sie von einem Verfahren zur Trennung und Reinigung von Stoffen. Wir sprechen von Filtration als unserer Leidenschaft für saubere Luft und eine saubere Umwelt. Jedes Unternehmen kann und muss seinen Teil zur Reinhaltung der Luft beitragen.

FILTRACON® bietet individuelle Filtrationslösungen, speziell zugeschnitten auf Ihr Unternehmen und Ihre Bedürfnisse.

Lorsque nos concurrents parlent de filtration, ils parlent du procédé de séparation et de nettoyage de substances. Pour nous, la filtration est notre passion de l'air pur et d'un environnement propre. Chaque entreprise peut et doit contribuer à la purification de l'air.

FILTRACON® propose des solutions individuelles de filtration, taillées sur mesure pour votre entreprise et vos besoins.

**Wir sprechen von Filtration
als unsere Leidenschaft
für saubere Luft
und eine saubere Umwelt.**

**Pour nous, la filtration est
notre passion de l'air pur
et d'un environnement
propre.**

Filtration
Filtration



FIL TR ATI ON



Because there is **NO PLANET B[®]**



Filtrationslösungen nach Mass von FILTRACON®

FILTRACON® liefert individuelle Filtrationslösungen für die Industrie – egal ob es sich um Ölnebel, Rauch oder Staub handelt, mit unserem fundierten Wissen zum Thema Luftreinhaltung haben Sie mit uns den richtigen Partner gefunden.

Welche Eigenschaften Ihre Filtrationsanlage auch erfüllen soll und welchen Umwelteinflüssen sie standhalten muss, FILTRACON® entwickelt die passende Lösung, exakt zugeschnitten auf Ihre Bedürfnisse und Ansprüche.

Solutions de filtration selon FILTRACON®

FILTRACON® fournit des solutions individuelles de filtration pour l'industrie. Qu'il s'agisse de brouillard d'huile, de fumée ou de poussière, grâce à nos connaissances approfondies sur le thème de la purification de l'air, nous sommes le partenaire qu'il vous faut.

Peu importe les caractéristiques ou propriétés que votre installation de filtration doit présenter et les conditions météorologiques auxquelles elle est soumise, FILTRACON® développe une solution adaptée, taillée sur mesure en fonction de vos besoins et exigences.



Unsere Produktpalette

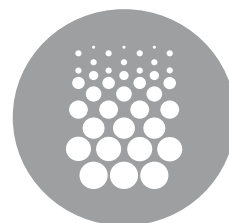
Notre gamme de produits



Öl- & Emulsionsnebel-
abscheider
*Épurateur de brouillard
d'huile et d'émulsion*



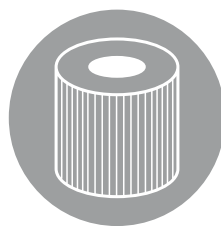
Staub- & Rauchabscheider
*Épurateur de
poussière et de fumée*



Gas- & Luftreinigung
*Épuration de l'air
et du gaz*



Zubehör
Accessoires



Verbrauchsmaterial
Consommables

FILTRA CHECK

Wie schädlich ist Feinstaub für die Gesundheit?

Feinstaub wird häufig auch als PM10 bezeichnet. PM steht für das englische «Particulate Matter» und bedeutet Schwebstoff. Die 10 steht für den maximalen Durchmesser dieser Staubpartikel, nämlich 10 Mikrometer (10 µm). Ein menschliches Haar ist etwa zehnmal so dick. Partikel von dieser Grösse oder kleiner können in den oberen Atemwegen nicht zurückgehalten werden und gelangen in die Lungen.

Nach PM10 gibt es noch feinere Einteilungen wie PM2.5 (feiner Feinstaub) und PM0.1 (ultrafeiner Feinstaub). Ab PM2.5 spricht man auch von lungengängigem Feinstaub. Das bedeutet, dass diese Partikel bis in die kleinsten Verästelungen und Lungenbläschen (Alveolen) gelangen können. Die PM0.1 (ultrafeine Partikel) dringen sogar in das Lungengewebe und das Blut ein und gelangen so in den ganzen Körper, sogar bis ins Gehirn.

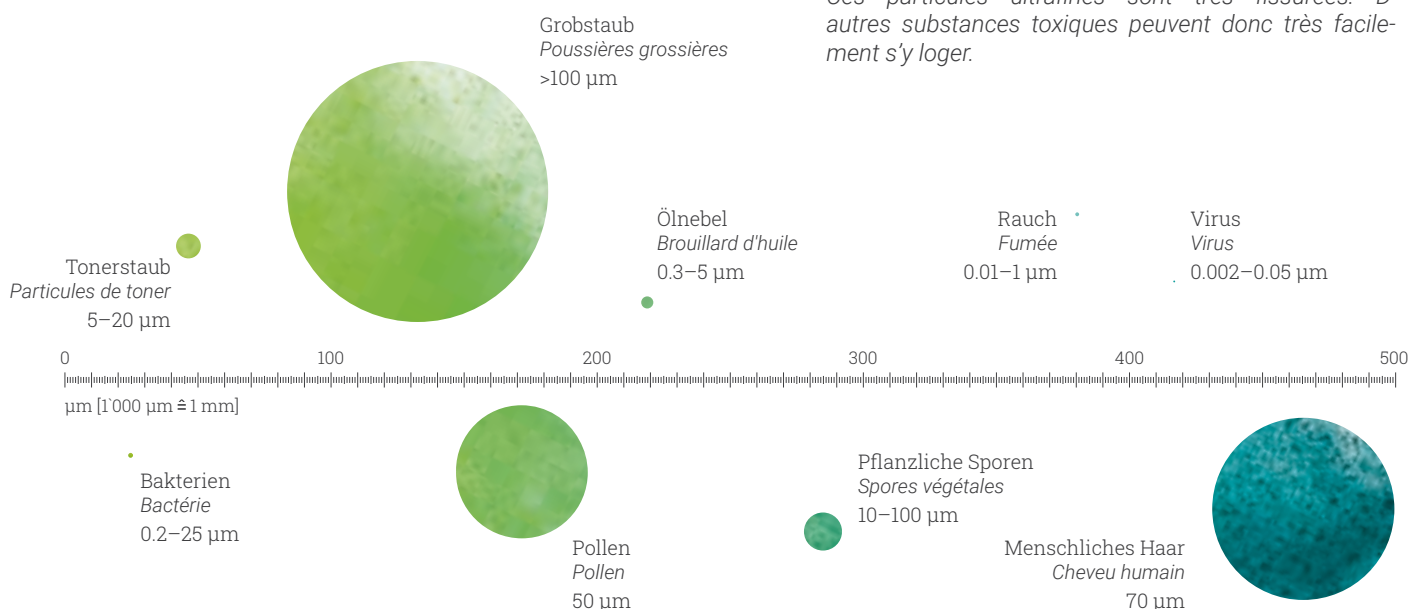
Durch die verschiedenen Quellen ist Feinstaub aus vielen unterschiedlichen chemischen Verbindungen zusammengesetzt. Besonders giftig sind die sehr kleinen, krebserregenden Russpartikel. In der Nähe der Quelle, z.B. einem Dieselmotor ohne Partikelfilter, haben sie einen Durchmesser von maximal 1 Zehntausendstel Millimeter (PM0.1). Diese besonders feinen Staubteilchen sind sehr stark zerklüftet. Darum können sich weitere toxische Substanzen sehr leicht anlagern.

Dans quelle mesure les poussières fines sont-elles nocives pour la santé ?

Les poussières fines sont fréquemment appelées aussi PM10. PM est l'abréviation anglaise de « Particulate Matter », signifiant « particules en suspension ». Le nombre 10 indique le diamètre maximal de ces particules de poussière, à savoir 10 micromètres (10 µm). Un cheveu humain est de sept à dix fois plus gros. Les particules de cette taille ou inférieures ne sont pas retenues dans les voies respiratoires (Nez, Trachée) supérieures et arrivent jusqu'aux poumons.

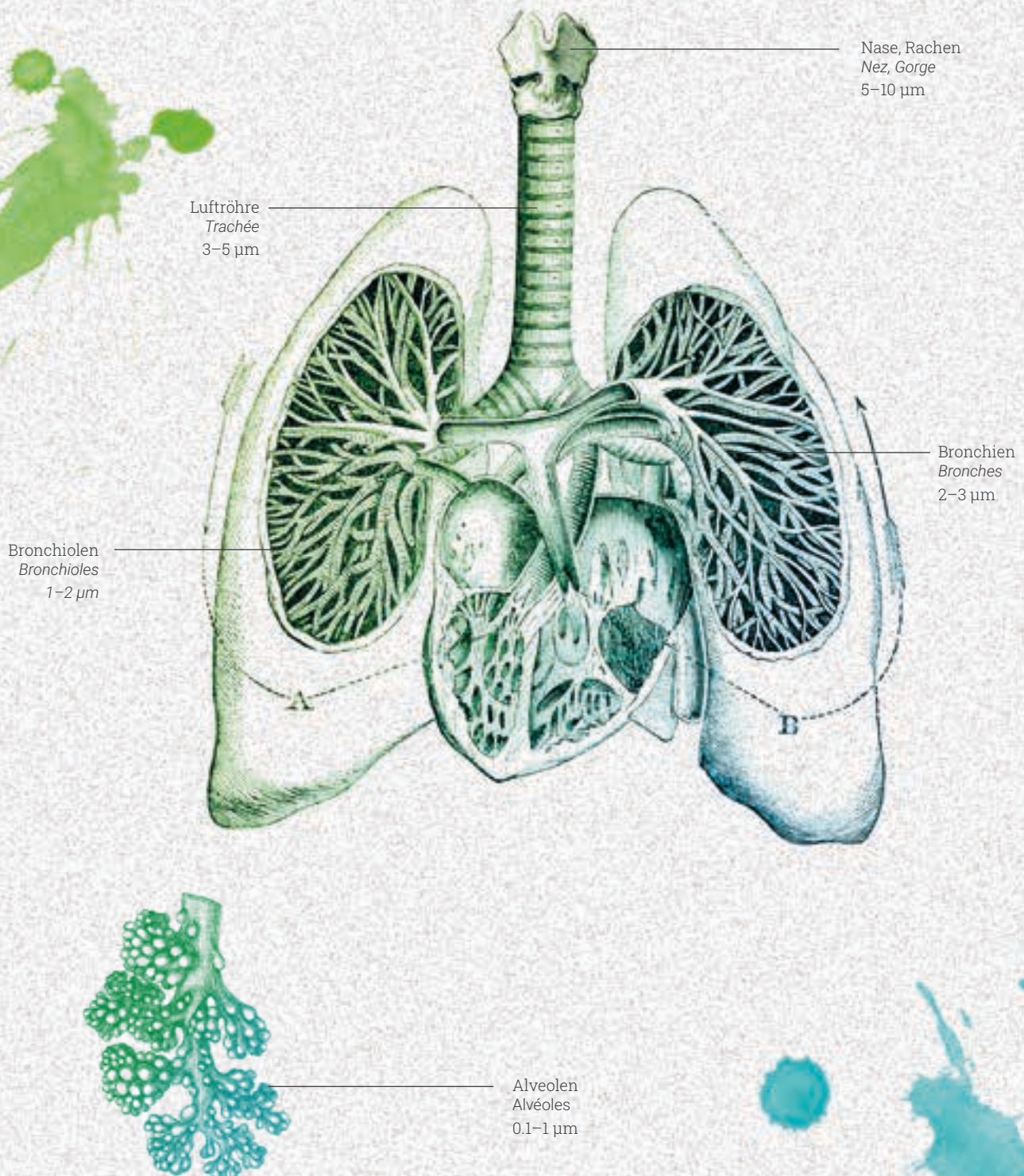
Après les PM10, il existe des particules encore plus petites comme les PM2,5 (particules fines) et les PM0,1 (particules ultrafines). À partir des PM2,5, on parle de particules fines capables de pénétrer dans les poumons. Ce qui signifie que ces particules peuvent pénétrer jusque dans les plus petites ramifications et les alvéoles pulmonaires. Les PM0,1 (particules ultrafines) arrivent même dans le tissu pulmonaire et le sang et se répandent ainsi dans tout le corps, jusqu'au cerveau.

Du fait de leurs origines diverses, les poussières fines sont formées de multiples composés chimiques différents. Les particules de suie cancérogènes ultrafines sont particulièrement toxiques. À proximité de la source, par exemple un moteur diesel sans filtre à particules, elles ont un diamètre maximal d'un dix millième de millimètre (PM0.1). Ces particules ultrafines sont très fissurées. D'autres substances toxiques peuvent donc très facilement s'y loger.



Die menschliche Lunge

Les poumons humains



Wir sehen genau hin

Nur weil man eine Absauganlage besitzt, heisst es nicht, dass man auch automatisch die nötigen Anforderungen und Richtwerte einhält. Es ist wichtig zu wissen, ob die Filtrationsanlage auch die gewünschte Leistung erbringt, um gegebenenfalls notwendige Massnahmen ergreifen zu können.

FILTRACHECK ist der Analyse-Service der FILTRACON®, bei der wir Ihre Absauganlage mit Hilfe modernster Messtechnik überprüfen und ihre Leistung analysieren. Vor allem bei älteren Modellen ist eine Standortbestimmung wichtig, da sich die Art der Beanspruchung verändert haben könnte.



Der FILTRACHECK führt eine Qualitätskontrolle Ihrer Anlage durch. Hierbei wird unter anderem die Qualität der Innenraumluft beurteilt, Partikelquellen werden detektiert und Filtertests und Leckagen-Erkennungen durchgeführt.

Basierend auf den gewonnenen Erkenntnissen empfehlen wir konkrete Lösungen. Manchmal ist es nicht nötig, in eine neue Absauganlage zu investieren. Durch gezielte Massnahmen zur Modernisierung und Optimierung der Anlage werden Probleme behoben und die Anlage an aktuelle Standards angepasst. Zusammen finden wir die effektivste Lösung, wie Ihre Filtrationsanlage künftig wieder ihren Zweck optimal erfüllt und den aktuellen Anforderungen entspricht.

Der FILTRACON® FILTRACHECK & AMBICHECK

Feinstaub und Restemissionen sind schädlich für die Gesundheit. Wir analysieren die Umgebungsluft in Ihrem Unternehmen, so können wir gezielt die nötigen Massnahmen zur Optimierung Ihrer Anlage ergreifen. Mithilfe unserer Analysediagramme wissen Sie genau, wie sich Ihre Luft zusammensetzt.



Nous regardons de près

Ce n'est pas parce qu'on dispose d'une installation de filtration que l'on respecte nécessairement les exigences et valeurs de référence applicables. Il est important de savoir si l'installation de filtration fournit la puissance désirée pour éventuellement prendre les mesures qui s'imposent.

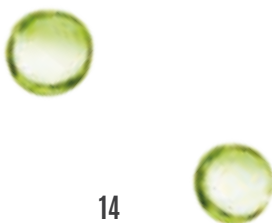
FILTRACHECK est le service d'analyse de FILTRACON® qui réalise un contrôle de votre installation d'aspiration à l'aide des techniques de mesure les plus modernes et qui analyse sa puissance. Un état des lieux est important, en particulier pour les modèles plus anciens car le type de sollicitation peut avoir changé.

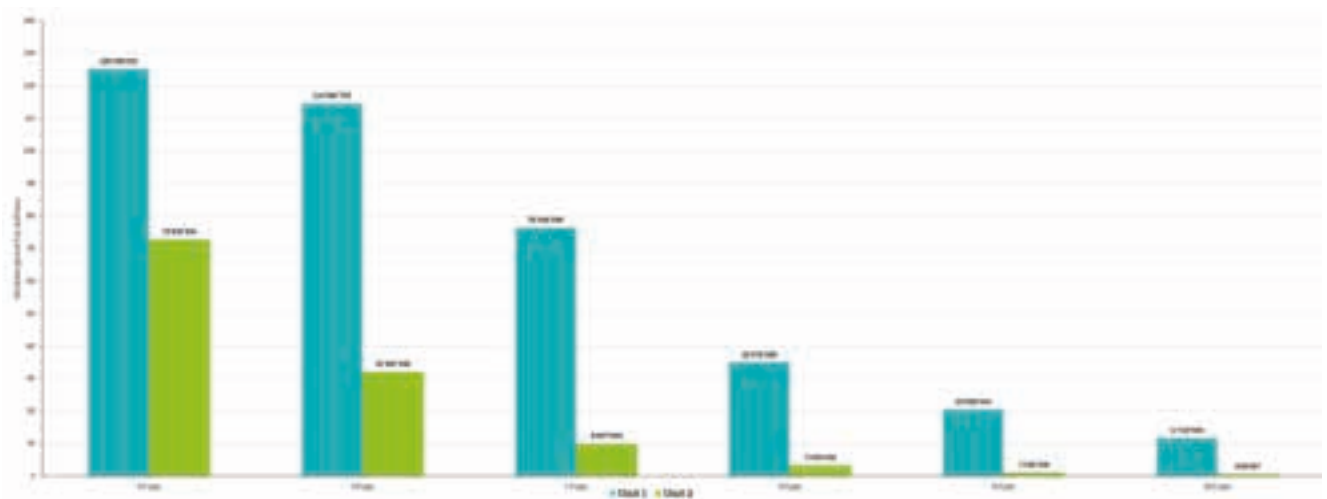
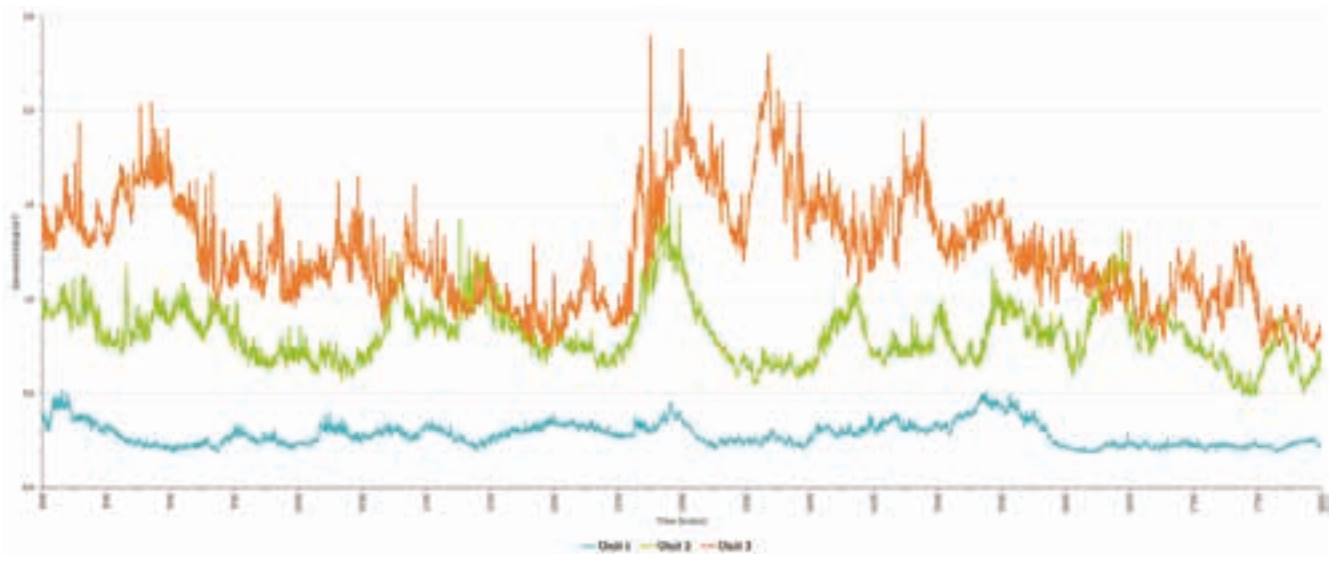
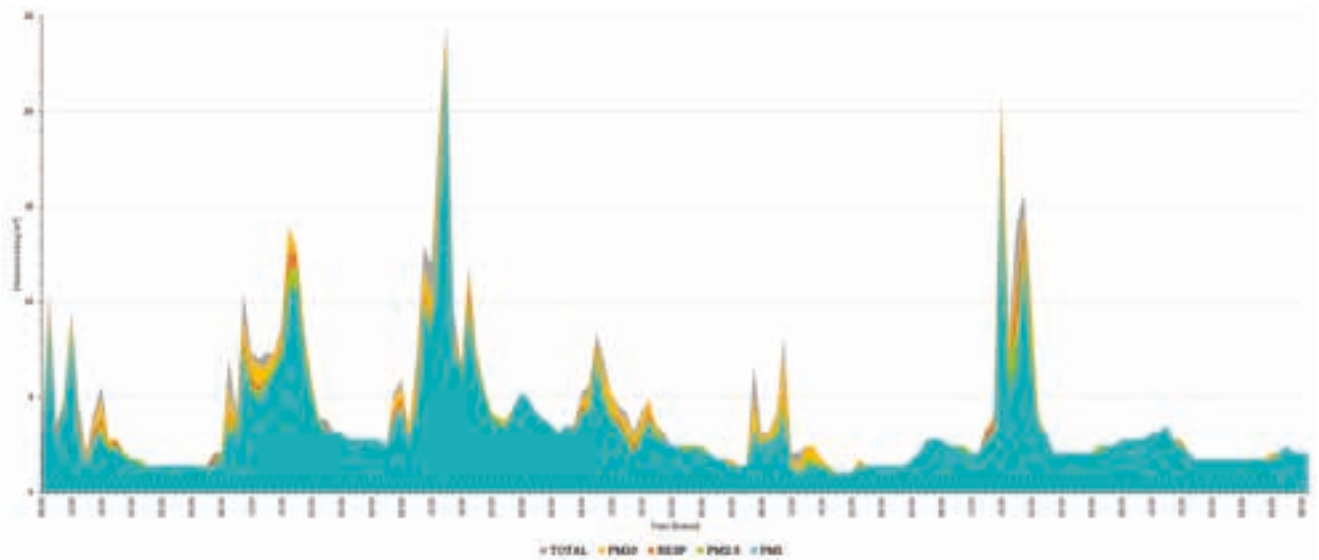
FILTRACHECK effectue un contrôle de la qualité de votre installation. Ce contrôle comporte entre autres l'évaluation de la qualité de l'air ambiant, la détection des sources de particules, des tests de filtration et la localisation de fuites.

Nous recommandons des solutions concrètes sur la base des résultats des analyses. Parfois il n'est pas nécessaire d'investir dans une nouvelle installation d'aspiration. Des mesures ciblées de modernisation et d'optimisation de l'installation permettent de régler des problèmes et de rendre l'installation conforme aux normes actuelles. Nous trouvons ensemble la solution la plus efficace pour que votre installation assure à l'avenir de manière optimale sa fonction tout en respectant les exigences actuelles.

Le FILTRACON® FILTRACHECK & AMBICHECK

Vous disposez déjà d'une installation d'aspiration, mais ne savez pas si elle remplit les fonctions exigées. Ou bien le type de contrainte a évolué avec le temps. Ce sont des raisons qui justifient une analyse adéquate. Vous aurez ensuite la certitude que l'installation existante correspond à votre objectif ou, le cas échéant, qu'elle doit être adaptée aux exigences actuelles ou futures.





Der beste Service

Unser Anspruch ist es nicht nur Ihnen die richtige Filtrationsanlage zu liefern, sondern auch dafür zu sorgen, dass Ihre Anlage einwandfrei funktioniert und eine lange Betriebsdauer hat. Unsere FILTRACARE Services beinhalten speziell auf Ihre Anlagen angepasste Massnahmen zur Wartung, Reparatur oder Modernisierung. So können ungeplante und teure Ausfallzeiten Ihrer Filtrationsanlage durch präventive Services verhindert werden.

Darüber hinaus wird so sichergestellt, dass Ihre Anlage sämtliche geforderte Richtwerte einhält und Ihre Mitarbeiter keinen schädlichen Stoffe ausgesetzt sind. Die regelmässige Pflege von Filtrationsanlagen sorgt für eine längere Lebensdauer der Anlage. Auch durch Modernisierungsmassnahmen und hochwertige Ersatzteile kann eine unnötige und teure Neuanschaffung einer Filtrationsanlage verhindert werden.

Die FILTRACARE Serviceverträge sind individuell auf Ihre Anlage und die Bedürfnisse Ihres Unternehmens zugeschnitten und werden gemäss dem hohen Qualitätsanspruch der FILTRACON® mit grösster Sorgfalt durchgeführt.



Wartung

Kein Motor läuft ewig und kein Filter bleibt rein. FILTRACARE bietet Ihnen einen Wartungsservice, durch den die Betriebsdauer Ihrer Filtrationsanlage verlängert und die Betriebssicherheit erhöht wird. Durch unseren regelmässigen FILTRACARE Service beugen wir präventiv Problemen und Ausfallzeiten Ihrer Filteranlage vor.

Modernisierung

Alt muss nicht gleich schlecht sein. Viele Probleme lassen sich durch gezielte Modernisierungsmassnahmen beheben. Manchmal ist es günstiger ein älteres Modell von uns professionell modernisieren zu lassen, als sich eine neue Maschine anzuschaffen. Unser kompetentes Team analysiert unverbindlich Ihre alte Anlage und berät Sie, welche Möglichkeiten es gibt und schlägt gegebenenfalls passende Massnahmen zur Modernisierung der Filtrationsanlage vor. Kontaktieren Sie uns, bevor Sie in eine neue Absauganlage investieren. Wir decken möglicherweise ungeahntes Potential auf und Sie sparen viel Geld.

Le meilleur service

Notre ambition n'est pas uniquement de vous fournir la bonne installation de filtration, mais également de veiller à ce que votre installation fonctionne sans problème et qu'elle ait une longue durée de vie. Nos services FILTRACARE comportent des mesures de maintenance, de réparation ou de modernisation spécialement adaptées à vos installations. Il est ainsi possible d'éviter des temps d'immobilisation imprévus et onéreux de votre installation de filtration grâce à des services préventifs.

Cela permet en outre de s'assurer que votre installation respecte toutes les valeurs de référence et que vos collaborateurs ne soient pas exposés à des substances nocives. Un entretien régulier des installations de filtration assure une durée de vie plus longue de l'installation. Les mesures de modernisation et le remplacement de pièces de rechange de haute qualité permettent d'éviter l'acquisition onéreuse d'une nouvelle installation de filtration.

Les contrats de services FILTRACARE sont adaptés individuellement à votre installation et aux besoins de votre entreprise et sont effectués avec grand soin, conformément à la stricte exigence de qualité de FILTRACON®.

Entretien

Aucun moteur n'est éternel et aucun filtre ne reste entièrement propre! Profitez donc de notre offre et laissez-nous vérifier votre installation de filtration. En optant pour un entretien régulier et préventif de votre dépoussiéreur ou de votre épurateur de brouillard d'huile, vous améliorez le niveau de sécurité opérationnel ainsi que la durée de vie de votre système.

Modernisation

Ce qui est ancien n'est pas nécessairement mauvais. Il existe encore de nombreuses installations d'aspiration pour lesquelles il vaut la peine de moderniser la technologie des filtres, le système de décolmatage ou la commande des filtres. Contactez-nous avant d'investir dans une nouvelle installation d'aspiration. Nous examinons les possibilités sans engagement de votre part et décelons si possible le potentiel insoupçonné.

Because we are
committed

Wer ist FILTRACON®
Qui est FILTRACON®





Wenn wir von Filtration sprechen, meinen wir nicht nur technische Lösungen rund um das Thema Luftreinhaltung. Vielmehr sprechen wir von einer Verantwortung. Jedes Unternehmen kann und muss sich dieser Verantwortung stellen – gegenüber seinen Mitarbeitern und unserer Umwelt. Wir helfen Unternehmen aus der Industrie dabei, dieser Verantwortung gerecht zu werden. Wir nehmen Filtration ernst, beginnend beim ersten Beratungsgespräch, der gemeinsamen Definition einer technischen Lösung bis zur Installation und Wartung von Filtrationsanlagen. Dieses Verständnis für Ihre Problemstellungen und unser technical approach sind die Basis für langfristige Geschäftsbeziehungen.

FILTRACON® heisst Durchatmen. Für Ihre Mitarbeiter. Für die Natur.

Pour nous, la filtration ne se limite pas à des solutions techniques axées sur la qualité de l'air. C'est une responsabilité. Chaque entreprise peut et doit assumer cette responsabilité, vis-à-vis de son personnel et de notre environnement. Nous aidons les entreprises industrielles à remplir cette exigence et accordons la plus grande importance à la filtration sur toute la ligne. Du premier entretien de conseil à la mise en place et à la maintenance d'installations de filtration en passant par l'élaboration commune d'une solution technique. Cette compréhension des problèmes de nos clients et notre approche technique constituent la base de relations commerciales de longue durée.

FILTRACON®, pour bien respirer. Votre personnel et la nature vous diront merci.

Kontakt Contact

www.filtracon.com
welcome@filtracon.com

 @filtracon



